

Page 1, Line 27, before this line insert the following paragraph  
heading:

--SUMMARY OF THE INVENTION--

Page 3, Line 34, before this line insert the following paragraph  
heading:

--BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS--

Page 4, Line 13, before this line insert the following paragraph  
heading:

--DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENT--

IN THE CLAIMS

(APPLICATION PAGES 6-7)

Before claim 1, change "Patent Claims" to --I CLAIM:--

Please cancel claims 1-10 without prejudice or disclaimer of the  
subject matter therein and substitute new claims 11-20 therefor:

*Sub 61*  
--11. (new) An instrument panel for a  
motor vehicle comprising at least one electronic component which  
is arranged on a carrier, and/or one plug part, electrical leads

which are conductively connected to the electronic component and/or the plug part, wherein the carrier (3, 10, 19) has protruding contact pins (6, 13, 22, 23) which are connected to the electronic component (4, 11, 21) and/or to the plug part (14, 20), and the electrical leads (7, 15, 24) are attached to the contact pins (6, 13, 22, 23).

*Absoft* *B*  
12. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the contact pins (6, 13, 22, 23) are arranged transversely with respect to longitudinal extent of the leads (7, 15, 24).

13. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein a connection of ends of the electrical leads (7, 15, 24) to the contact pins (6, 13, 22, 23) is a materially joined connection.

14. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein ends of the electrical leads (7, 15, 24) are wound around the contact pins (6, 13, 22, 23).

15. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the electrical leads (7, 15, 24) are stretched between two contact pins (6, 13, 22, 23).

16. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the contact pins (6, 13, 22, 23) are pressed into the carrier (3, 10, 19).

17. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein the electrical leads (15) are insulated by plastic foam (17) which is arranged on the carrier (10), and are secured in a position in which they are spatially separated from one another.

18. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein a plurality of the electrical leads (7, 15, 24) are arranged in a common plane.

19. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein said contact pins (6, 13, 22, 23) and the plug part (12, 20) and/or the electronic component (4, 11, 21) are formed as a premountable physical unit.

20. (new) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein guide elements (16, 25) for the electrical leads (15, 24) are arranged on the carrier (3, 10, 19).--